



Prevención y Respuesta a Derrames de Petróleo y Sustancias Nocivas y Peligrosas:

El Rol de la International Spill Control Organization en la América Latina de habla hispana

Carlos Sagrera, MSc.
 Representante ISCO para América Latina habla hispana
 Buenos Aires, 04 Agosto 2021



www.magdalenamedio.tv

Derrame de petróleo en el río Magdalena

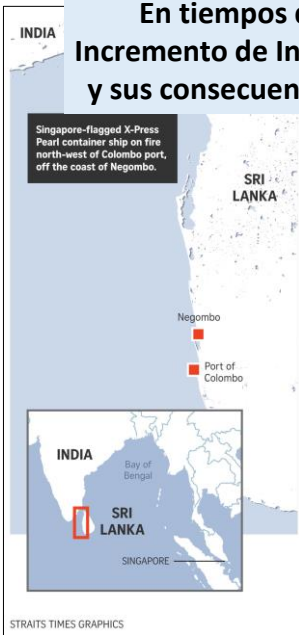


08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

hispana

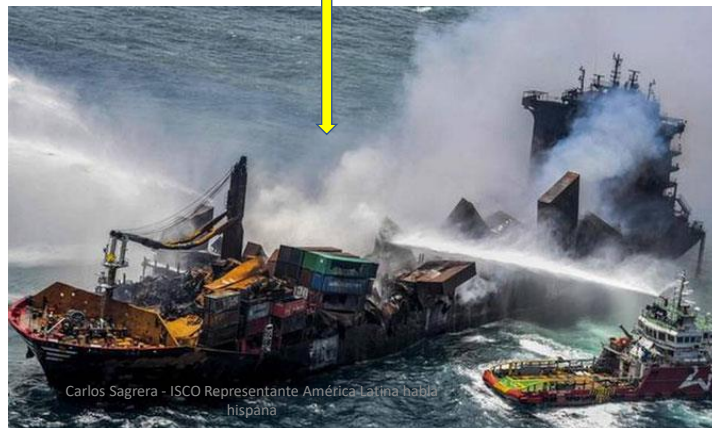
**En tiempos de pandemia...
 Incremento de Incidentes marítimos
 y sus consecuencias ambientales...**



08/04/2021

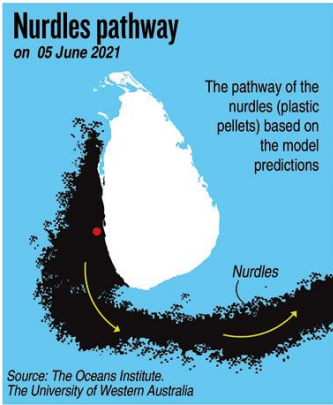
X-PRESS PEARL SHIP ON FIRE

A BLAZE OF SRI LANKA THREATENS CHEMICAL, OIL SPILL



Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

hispana



El tema son los derrames de hidrocarburos y las **SNPP (HNS)...**
y sus consecuencias



Mayo 2021
Océano Índico
Costas de Sri Lanka

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

3



Argentina tiene sus propias experiencias...

Río de la Plata
Colisión Estrella Pampeana y Sea Parana
Enero 1999



08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

4



Experiencias con sus desastres ambientales

FECHA
15 de enero de 1999

- 1 A las 14.30 la nave Sea Paraná (alemana) chocó al buque Estrella Pampaña de Shell (holandés).
- 2 Se produjo un derrame de 5.300 m³ de petróleo.
- 3 La mancha se desplazó hasta las costas de Magdalena.

COMBUSTIBLE DERRAMADO 5.300 m³

COSTA AFECTADA 30 km

CONSECUENCIAS DE UN DERRAME DE PETRÓLEO

El petróleo flota en la superficie e impide la entrada de radiación solar.

Parte del petróleo se evapora los primeros días del derrame.

Boyas viscosas se depositan en el fondo, que se cubre con una película de hidrocarburo.

La falta de luz impide la fotosíntesis y los organismos primarios mueren por falta de alimento. Y se altera toda la cadena alimenticia.

Se contaminan el suelo y se producen la muerte de plantas y animales.

Derrame de petróleo en el río Magdalena

El 15 de enero de 1999 a las 14.30, frente a las costas de Magdalena, provincia de Buenos Aires, el buque Sea Paraná, de bandera alemana, chocó contra el buque Estrella Pampaña de la empresa Shell. En su bodega se transportaban 5.300 toneladas de petróleo crudo. Inmediatamente después, unas 5.400.000 litros de petróleo cayeron en las aguas del río de la Plata y se fue acumulando en la costa noroeste.

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

Y experiencias que incluso implican apoyos a países vecinos...



Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

<https://spillcontrol.org/2014/09/23/forty-years-ago-the-metula-incident-lessons-learned/>



Derrame VLCC Metula – Agosto 1974
Lugar: Primera Angostura – Estrecho de Magallanes
Derrame de varios miles toneladas de crudo ligero

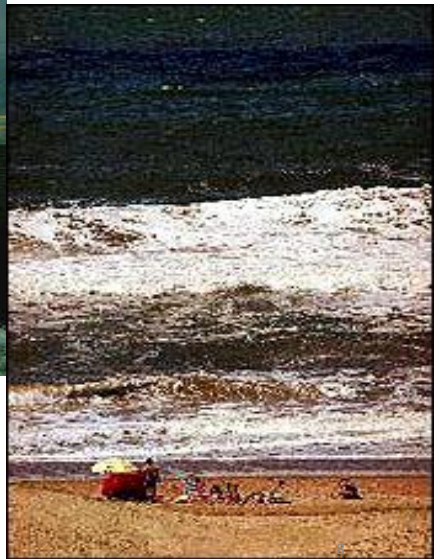


Y esa experiencia incluye a sus expertos Reconocidos a nivel internacional



Capt. Luis Vila

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana E.R. Gundlach https://www.oil-spill-info.com/Spill_Metula.html



Y cooperación de Argentina también con Uruguay...
Febrero 1997
Costas de Punta del Este
Colisión con rocas del B/T San Jorge
Derrame app. 5.000 tons de crudo

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana



San Jorge... Isla de Lobos - 1997



08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante

Fotos: Gentileza Licda. Adela De Bonis

9

Home ISCO What's New Newsletters Contact List Of Members Membership News Events Suppliers And Services Directory Links Emergency Assistance

Welcome to ISCO online
 ISCO (International Spill Control Organization) aims to raise worldwide preparedness and co-operation in response to oil and chemical spills, to promote technical development and professional competency, and to provide a focus for making the knowledge and experience of spill control professionals available to IMO, UNEP, EC and other organisations

IMPORTANT NOTICE
 Your use of this website and enjoyment of other benefits provided by ISCO, including membership of the organization and readability of the ISCO Newsletters, are subject to your acceptance of ISCO Terms and Conditions. You can view ISCO Terms and Conditions by clicking [HERE](#). In enjoying these benefits you are deemed to have read, understood and accepted ISCO's Terms and Conditions.

Interested in joining ISCO?
 Benefits of Membership
 Membership Application

Subscribe To The ISCO Newsletter
 Enter your name here...
 Enter your email address here...
 SUBSCRIBE NOW

Join us on the ISCO LinkedIn discussion group.
 LinkedIn

ISCO What's New

<p>ISCO'S JULY 2021 ZOOM MEETING IS ON THURSDAY 22nd JULY 19 July 2021 You are invited to join our next Zoom meeting to be held at 09:00 hrs EDT (14:00 BST) on the scheduled time in your own.</p> <p>Read More ></p>	<p>JUNE 2021 ZOOM MEETING REMINDER & AGENDA 20 June 2021 Dear Members, ISCO'S JUNE 2021 ZOOM MEETING WILL BE ON THURSDAY 24th JUNE, 2021. The meeting will take place at 09:00 EDT.</p> <p>Read More ></p>	<p>NEXT ZOOM MEETING IS SCHEDULED FOR THURSDAY 27 MAY 20 May 2021 NOTE THE EARLIER TIME! PLEASE USE THE BELOW LINK TO JOIN THE ZOOM MEETING SCHEDULED FOR THURSDAY MAY 27th AT 09:00 DETROIT TIME, MI, USA.</p> <p>Read More ></p>
<p>ISCO Online Meeting on 22nd April 2021 19 April 2021 ISCO'S APRIL 2021 ZOOM MEETING TAKES PLACE THIS WEEK. Our next Zoom Meeting will be on Thursday 22nd April at 15:00 EDT and 19:00 GMT.</p> <p>Read More ></p>	<p>ISCO Online Meeting on 25th March 2021 18 March 2021 ISCO'S MARCH 2021 ZOOM MEETING TAKES PLACE THIS WEEK. Our next Zoom Meeting will be on Thursday 25th March at 15:00 EDT and 19:00 GMT.</p> <p>Read More ></p>	<p>ISCO 'WVY FORWARD GROUP' 17 March 2021 A group of dedicated committed work to work on the future of ISCO. Link to group has been set.</p> <p>Read More ></p>

Download the latest Newsletters
 ISCO 706 Newsletter
 ISCO 707 Newsletter
 ISCO 706 Newsletter
 ISCO 705 Newsletter
 ISCO 704 Newsletter

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante hispano América Latina habla

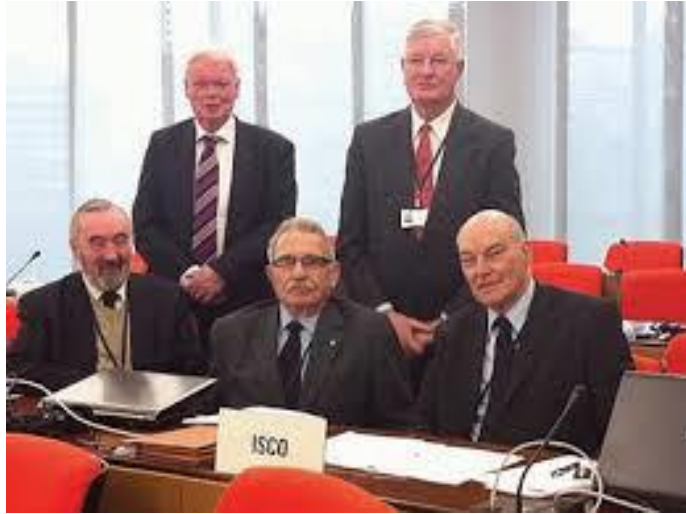
Por situaciones como esas que pasaban en todo el mundo...
Se crea en 1984...



www.spillcontrol.org

Secretario General: Mr. Neil Marson - neilmarson@virginmedia.com

10



Creada hace 37 años... y con el fin de promover la cooperación internacional y el apoyo práctico en el marco del Convenio OPRC, la International Spill Control Organization es una organización sin fines de lucro dedicada a mejorar la preparación y respuesta a los derrames de hidrocarburos y SNPP (sustancias químicas y otras)

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

11

CLASSES OF ISCO MEMBERSHIP	
Membership Class	Notes
Award of the Director of ISCO Council	
HONORARY FELLOW	Only awarded at the Discretion of the ISCO Council to those persons who have had a very significant role in advancing the interests of the Spill Response Community. Entitled to use the letters Hon FELLOW after their names on recognition of achievement. Non Fee paying
Classes of Professional Membership for Individuals	
FELLOW	Awarded to those individuals who are senior managers / persons with significant professional and/or academic achievement. Entitled to use the letters FELLOW after their names to indicate achievement of professional recognition. Fee paying except where Membership Committee recommends award of an Honorary Fellowship.
MEMBER	Category of professional membership for experienced individuals who have met required qualification criteria. Must be an experienced professional level or above. Entitled to use the letters MBSO after their names to indicate achievement of professional recognition at this level. Fee paying.
ASSOCIATE MEMBER	Class of individual membership for experienced individuals who have met required qualification criteria. Candidates are likely to be professionals involved in the spill response community as operational operators, change hands, etc., interested in following a career within the spill response community. Entitled to use the letters ASSOC after their names to indicate achievement of professional recognition at this level. Fee paying.
STUDENT MEMBER	Class of membership for apprentices, students, trainees as first step in their career development process. Membership is free for duration of training or apprenticeship.
Class of Membership for Individuals who are not Professional Members	
INDIVIDUAL MEMBER	This class of membership is available to individuals who support the aims of ISCO and wish to receive the weekly ISCO Newsletter but do not wish to have or to seek Professional Membership. Fee paying.
Classes of Membership for Companies and Organisations with involvement in Spill Response	
CORPORATE MEMBER	This class of membership is open to companies involved in the infrastructure of Spill Response - for example, Manufacturers of equipment and materials, Response Contractors, Consultancies, Training Providers, etc. Fee paying.
INDUSTRY PARTNER	Class of membership available to international, regional and national organisations.

Members' Menu
(Search here to find topics)

Interested in joining ISCO?
Benefits of Membership
Membership application

Subscribe To The ISCO Newsletter
Enter your name here...
Enter your email address here...
SUBSCRIBE NOW
We promise not to open your contact details to any third party.

Join us on the LinkedIn **DISCUSSION GROUP**

Download the latest Newsletters
ISCO 706 Newsletter
ISCO 707 Newsletter
ISCO 708 Newsletter
ISCO 709 Newsletter
ISCO 704 Newsletter

Restringida en sus inicios a las asociaciones de expertos nacionales, participa con sus expertos en el control del derrame del Exxon Valdez (Alaska – 1989) y en la respuesta al derrame producido en la Guerra del Golfo (1991). Desde el año 2005 ISCO se abre a todos las entidades públicas y privadas, interesadas en la temática y objetivos indicados.

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

12



Actúa como un foro para la promoción del desarrollo técnico y la competencia profesional en materia de conocimiento y expertise profesional en control de derrames, procurando así la disponibilidad de estos profesionales para organizaciones Internacionales que los requieren como la OMI, PNUMA, etc.



08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispano

13

Desde el año 2007

What is ISCO doing

Consultative Status @ IMO

- ISCO gives the spill response community voice an input to the work of IMO in safeguarding the marine environment.
- ISCO alerts the spill response community on new developments, some of which present opportunities for ISCO members
- ISCO is contributing to the work of the IMO OPRC-HNS Working Group
- ISCO is committed to support IMO's Technical Co-operation Programme, finding qualified individuals, who can help needed countries to implement OPRC and other conventions



What is ISCO doing

Consultative Status @ IOPC Funds

- ISCO represents its members,
- attending meetings and
- providing the organisation with support by contributing spill response experience, knowledge and expertise.



08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

14



Diez razones para ser Miembro Suscriptor y Corporativo de ISCO

- 1.- *Al ser miembro suscriptor de ISCO, Ud. será reconocido como miembro de una comunidad global de profesionales que comparten un interés común: el control de derrames por hidrocarburos y/o sustancias nocivas y peligrosas.*
- 2.- *Los miembros corporativos de ISCO son incluidos en forma gratuita en el directorio internacional de contratistas de respuesta a derrames, proveedores de equipos, proveedores de adiestramiento y servicios de consultoría. Sus slogans y marcas publicitarias se muestran con un clic de acceso a su sitio web. Todo esto implica una gran facilidad de búsqueda directa para los clientes potenciales.*
- 3.- *Los miembros corporativos de ISCO reciben solicitudes de provisión de recursos de emergencia para el apoyo a la respuesta a derrames. La facilidad de asistencia que desarrolla ISCO para emergencias está disponible para agencias gubernamentales, compañías petroleras y organizaciones de respuesta, etc. No solo permite el abastecimiento rápido de recursos adicionales en eventos de derrames muy grandes, sino que se puede utilizar para ayudar a encontrar equipo especializado, el que a menudo no está disponible en los inventarios para la respuesta, así como personal con experiencia y conocimientos específicos en la temática. Los contratistas, por su parte, pueden utilizar la facilidad para complementar sus propios recursos disponibles internamente.*

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla
hispana

08/04/2021

15



4.- *Ud. se puede beneficiar de las iniciativas de ISCO, las que tienen un valor práctico para sus Miembros suscriptores y corporativos. Un ejemplo de esto es el ampliamente utilizado contrato modelo **RESPONSECON**, al que se accede gratuitamente. Este modelo de contrato es avalado por BIMCO y originado en los equipos profesionales de los miembros ISCO, utilizándose para acelerar los arreglos contractuales que permiten la movilización de los recursos de respuesta a derrames, con implicaciones positivas que permitirán proteger su flujo de caja.*

5.- *Publicidad gratuita: como miembro corporativo de ISCO Ud. puede anunciar los desarrollos de sus nuevos productos y servicios en el boletín semanal de ISCO comunicándose con una audiencia de miles de lectores, clientes potenciales, dirigida a más de 60 países.*

6.- *Beneficiarse como Miembro suscriptor de ISCO de descuentos negociados para la asistencia a conferencias y exposiciones. En los hechos, los ahorros pueden compensar significativamente el costo de mantenimiento de su membresía.*

7.- *ISCO le ofrece información valiosa profesional disponible en la Zona para Miembros de su sitio web, en forma de artículos técnicos, guías y pautas de respuesta, así como mucha otra información de referencia que le será de utilidad y le permitirá estar actualizado permanentemente en el sector.*

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla
hispana

08/04/2021

16



8.- Con su membresía como suscriptor individual o corporativo, Ud. ayuda a asegurar la publicación continua del Boletín ISCO, manteniéndose actualizado sobre los incidentes, otros eventos, desarrollos tecnológicos, toda la nueva legislación a nivel mundial y otros asuntos de interés en relación a la seguridad ambiental que implica el control de derrames. Esto le permitirá ahorrar muchas horas a la semana de escaneo, navegación y búsqueda de noticias importantes en los temas de interés común, ya que dispondrá de las mismas en forma resumida en su bandeja de entrada todas las semanas.

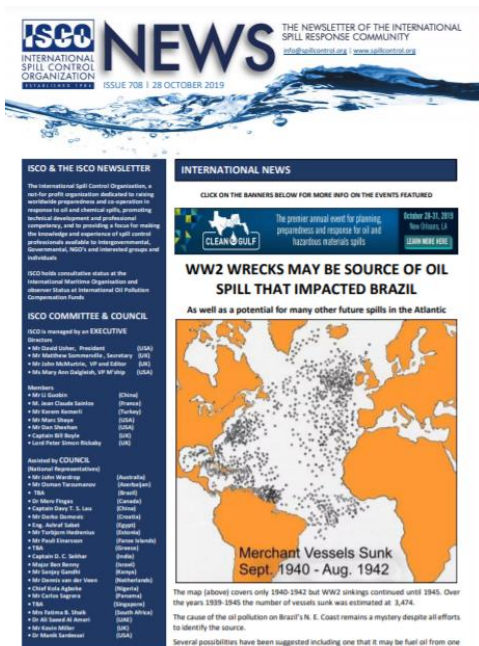
9.- A través de ISCO, todos sus Miembros tienen voz en la redacción de nueva legislación internacional que podría afectar sus áreas de interés. En ese marco, ISCO introduce nuevas iniciativas en la OMI, en su rol de miembro observador reconocido, brindando su apoyo a otros delegados ante el organismo, en la medida que avancen en desarrollos que serán beneficiosos para la mejora en eficacia en la respuesta. De esta forma ISCO proporciona una interfaz eficaz con las agencias gubernamentales nacionales e internacionales, la industria, la comunidad científica, esquemas de I&D, así como la academia, apoyando activamente todo tipo de desarrollos que beneficiarán a sus Miembros.

10.- Los miembros suscriptores y corporativos de ISCO tienen el derecho a mostrar el logotipo ISCO en su papel con membrete, folletos, tarjetas de presentación, etc., indicando de esta manera que son parte de una organización internacional dedicada a mejorar la cooperación y la preparación para el control de derrames en todo el mundo.

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

17



La ISCO Newsletter de edición semanal tiene más de 5.000 lectores especializados en más de 55 países del mundo

ADVERTISING IN THE ISCO NEWSLETTER

ISCO has introduced new advertising opportunities which are available on the ISCO website and our weekly email newsletter.

The ISCO website at www.spillcontrol.org enjoys high traffic figures and is the primary port of call for visitors seeking information about oil and chemical spill response. The free weekly ISCO Newsletter circulates to an estimated 5,000+ readers in over 55 countries. For advertisers with an interest in marketing to the pollution response industry ISCO provides a unique and very highly targeted way of reaching out to your potential customers all over the world.

We have created a media pack which highlights the opportunities and the costs. If you would like a copy of the media pack please contact Mike Watson on spillcontrol@mwadigital.com and he will send it to you.

08/04/2021

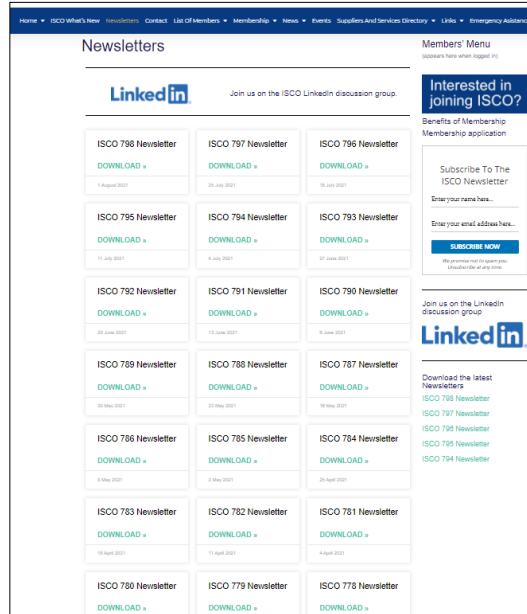
Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

Editor: john.mcmurtrie@spillcontrol.org

Todas las ediciones disponibles para los Miembros...

A la fecha 798 Ediciones...

37 Años de Noticias y Experiencias en materia de Control de Derrames...!!!

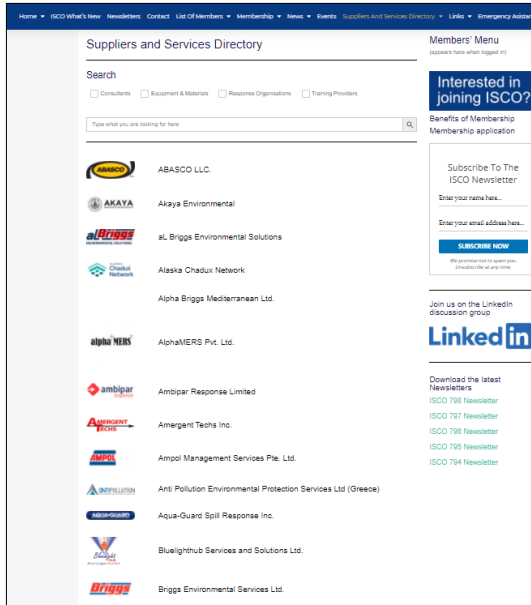


08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

19

Directorio de Empresas y Servicios de Control de Derrames



08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

20

Indicaciones validadas sobre Expertos reconocidos, Equipamientos y Suministros

EMERGENCY SOURCING OF EXPERTS, EQUIPMENT AND SUPPLIES. Established in 1984, the International Spill Control Organization is a not-for-profit NGO with Consultative Status at IMO and Observer Status at IOPC Funds. With members in over 45 countries, ISCO is dedicated to raising worldwide preparedness and co-operation in response to oil and chemical spills, promoting technical development and professional competency, and to making the knowledge of spill control professionals available to IMO, UNEP and other organizations when needed.

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

21

ISCO What's New. ISCO'S JULY 2021 ZOOM MEETING IS ON THURSDAY 22nd JULY 19 July 2021. You are invited to join our next Zoom meeting to be held at 0900 hrs. 0277 (1400 EDT) on the equivalent time in your zone.

Reuniones mensuales en forma virtual con expertos Integrantes del Directorio y Consejo de ISCO

ISCO NEWS. MINUTES OF ISCO ZOOM MEETING ON 22nd JULY 2021. ATTENDEES: John Wardrop, Helena Rowland, Mike Watson, John McMurtrie, Mary Fingas, Larissa Morán, Bill Boyle, Dan Schoeds, Peter Balogun, Neil Marson, Jane Delgado, Mary Ann Dalgleish, Dan Sheehan, Marc Shaye.

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

22

ISCO NEWS
INTERNATIONAL SPILL CONTROL ORGANIZATION
ISSUE 798 | 2 AUGUST 2021

THE NEWSLETTER OF THE INTERNATIONAL SPILL RESPONSE COMMUNITY
info@spillcontrol.org | www.spillcontrol.org

ISCO AND THE ISCO NEWSLETTER
The International Spill Control Organization, a not-for-profit organization dedicated to raising worldwide preparedness and co-operation in response to oil and chemical spills, promoting technical development and professional competence, and by providing a forum for sharing the knowledge and experience of spill control professionals worldwide by inter-governmental, Government, NGO and interested groups and individuals.

ISCO holds consultative status at the International Maritime Organization and observes Status of International Oil Pollution Compensation Funds.

ISCO COMMITTEE & COUNCIL
ISCO is managed by an EXECUTIVE

Directors

- Mr David Usher, President (USA)
- Mr Neil Roberts, Secretary General (UK)
- Mr John McWhirter, VP and Editor (UK)
- Mr Mark Ann English, VP and Editor (USA)

Committee Members

- Mr Li Duetten (China)
- Mr Jean Claude Santos (France)
- Mr Arnan Kermel (France)
- Mr Marc Shaw (USA)
- Mr Don Stewart (USA)
- Captain Bill Baker (UK)
- Lord Rishby (UK)
- Mr Matthew Sutherland (UK)

Assisted by COUNCIL (National Representatives)

- Mr John Henning (Australia)
- TRS (Australia)
- Dr Mary Figuea (Canada)
- Captain David S. Lee (China)
- Mr Derek Dorey (China)
- Paul Abdul Kader (Egypt)
- Mr Farhan Ibrahim (France/India)
- Mr Paul Emerson (France)
- Captain D. C. Siskar (India)
- Major Ben Beatty (Israel)
- Mr James Gately (Netherlands)
- Mr Dennis van der Veen (Netherlands)
- Chief Paul Agbaje (Nigeria)
- Mr Carlos Sagrera (Paraguay)
- TRS (Peru)
- Mr Yehuda S. Shuk (Singapore)
- Dr Ali Assad Al-Sami (South Africa)
- Mr Kevin Miller (UK)
- Dr Martin Sutherland (USA)

INTERNATIONAL NEWS

CLEAN PACIFIC
July 20-21, 2021
Virtual to attend in person or virtually. 8 AM EST with VP John SCS
Registration: www.spillcontrol.org/clean-pacific

CLEAN WATERWAYS
Sept 14-15, 2021
Virtual to attend in person or virtually. 8 AM EST with VP John SCS
Registration: www.spillcontrol.org/clean-waterways

CLEAN GULF
November 16-18, 2021
Virtual to attend in person or virtually. 8 AM EST with VP John SCS
Registration: www.spillcontrol.org/clean-gulf

REGIONAL GOV'TS REAFFIRM THEIR COMMITMENT TO PROTECTING THE CARIBBEAN SEA

July 23 - Governments of the Wider Caribbean will next week reaffirm their commitment to the protection and sustainable use of the marine and coastal resources of the Caribbean Sea. This takes place within the framework of the Conference of Parties to the Cartagena Convention, the only regional legally binding agreement for the protection and development of the Caribbean Sea.

[Editor: This article was not received in time for inclusion in last week's ISCO Newsletter - A report on this event will appear in a later issue.]

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

08/04/2021

Última Edición – N° 798 – Agosto 2021


NEWS REPORTS FROM AROUND THE WORLD

AUSTRALIA: ECOFORUM 2021 – ABSTRACT SUBMISSIONS NOW OPEN

July 27 - The ecoforum 2021 committee has worked together to form an amazing array of innovative and varied themes and topics to ensure that this event, retains its leadership as the (world) annual flagship Australian contaminated land and groundwater conference. We look forward to receiving your submissions and getting you involved in driving a variety of exciting industry conversations with insights and of course, leaving you creating the space in these conversations, to explore and demonstrate how your work can positively enhance moving the land and groundwater industry forward. Abstracts should be submitted no later than Monday 29th August 2021. [AUSA / <https://www.ecoforum.com.au>](https://www.ecoforum.com.au)

AUSTRALIA: AMSA – MICROPLASTICS

MICROPLASTIC IN FOOD CHAIN



July 20 - Microplastics are one of the most serious ocean pollutants. When a plastic bottle enters the ocean it slowly breaks down into small pieces over hundreds of years, but only do these tiny particles contaminate the water, they can be mistaken for food by marine life. Ingested plastics can build up in an animal's stomach and absorbed into their bodies.


This means that plastic contaminants can find their way into our plates when we drink water and eat fish and seafood. The highest source of plastic ingestion comes from water, regardless of whether you prefer to drink bottled or tap. A study conducted by the University of Newcastle in 2019 suggests the average person could be consuming the equivalent of a credit card in plastic each week!

In Australia alone approximately 130,000 tonnes of plastic makes its way into the marine environment each year. We can lower this number by making a conscious effort to reduce, reuse or refuse single use plastics. Sourced from Department of Agriculture, Water and the Environment <https://www.daw.gov.au> <https://www.daw.gov.au> AMSA / <https://www.amsa.gov.au>

CANADA: GOVERNMENT PARTNERING WITH INDIGENOUS COASTAL COMMUNITIES TO ENHANCE MARINE SAFETY ACROSS INUIT NUNAVUT

July 21 - Through the Oceans Protection Plan, the Government of Canada is working in partnership with Indigenous coastal communities to improve marine safety. As part of this plan, in 2017 the Canadian Coast Guard launched the Indigenous Community Boat Volunteer Pilot Program. This program provides Indigenous communities with funding to purchase boats and equipment to build up their on-water search and rescue capacity. These investments allow Indigenous communities to take concrete steps to strengthen their capacity as part of the Canadian Coast Guard Auxiliary. [Canadian Coast Guard / <https://www.ccg.ca>](https://www.ccg.ca)

INDONESIA: COMMEMORATING WORLD MANGROVE DAY, TANGERANG REGIONAL GOVERNMENT PRESERVES MANGROVE ECOSYSTEM



July 28 - Every year the 30th of July is commemorated as World Mangrove Day. To mark that day, the members of the Tangerang Regency Government Fisheries Service, Tangerang Regency Fisheries, and coastal fishermen were taught to plant mangrove trees at Ketapang Urban Aquaculture, Mauk District, on Saturday, 24 July 2021.

Fisheries Department staff Han Mahardika said the activity was carried out by the Tangerang Regency Integrated Coastal Management Project Management Office (PMO) together with volunteers from Ketapang Mangrove Day. There are 4 types of mangrove species planted, namely *Rhizophora stylosa*, *R. apiculata*, *Bruguiera cylindrica* and *Avicennia marina*. [PENGRAJ / <https://www.kemendiknas.go.id>](https://www.kemendiknas.go.id)

23



INCIDENT REPORTS (CONTINUED)

USA: NORTH CAROLINA - WATER CONTAMINANT LEVELS STILL DECREASING SINCE GREENSBORO SPILL

July 25 - Two weeks of samples taken from Pittsboro's water intake show decreasing concentrations of 3,4-Dioxane in the town's drinking supply since a [greenboro spill](https://www.wncn.com/story/news/2021/07/23/pittsboro-water-spill-34-dioxane/) source discharged at least two "spills" of the chemical into the Haw last month. [wncn.com / <https://www.wncn.com/story/news/2021/07/23/pittsboro-water-spill-34-dioxane/>](https://www.wncn.com/story/news/2021/07/23/pittsboro-water-spill-34-dioxane/)



ARGENTINA: LAGOON TURNING PINK AFTER AN APPARENT CHEMICAL LEAK



Aerial view of a lagoon that turned pink near Trelew, in the Patagonian province of Chubut, Argentina.

DANIEL FELDMAN/AFP via Getty Images

July 26 - Experts and activists said the colour change in the lagoon in the Chubut region was due to sodium sulfite, an anti-bacterial product used in fish factories,Agence France-Press reported [Business Insider / <https://www.france24.com/en/2021/07/26/argentina-lagoon-pink/>](https://www.france24.com/en/2021/07/26/argentina-lagoon-pink/)

FRENCH POLYNESIA: CHINESE LONGLINER RUNS AGROUND

July 27 - The 40-metre-long Ping Tai Rong 48 hit the uninhabited atoll 720 kilometres south-east of Tahiti on Friday night while travelling from the Cook Islands to waters near Pitcairn.



The Joint Rescue Coordination Centre in Tahiti first sent a helicopter to rescue the 15-strong crew and flew them to nearby Nukunono, also in the Duke of Gloucester Islands. The navy also brought 300 metres of spill containment barriers to the area. [RNZ / <https://www.rnz.co.nz/news/international/461111>](https://www.rnz.co.nz/news/international/461111)

OMAN: TWO KILLED DURING ATTACK ON ISRAELI-MANAGED PRODUCT TANKER

July 30 - Two seafarers were reported killed in the latest attack on an Israeli-managed vessel operating in the Middle East region. The incident, which was confirmed by UK officials, is the latest in a series of attacks on vessels in the region in a so-called shadow war between Iran and Israel, but the first to result in casualties.

UK-based Zodiac Maritime issued a brief statement initially saying, "We can confirm that there has been a suspected piracy incident onboard the product tanker M/T Mercer Street", but did not elaborate on details. The United Kingdom Maritime Trade Operations (UKMTO) also issued alerts on the attack, but said that it did not believe it was piracy. They said assistance was being provided to the product tanker and that the investigation was ongoing. The Maritime Executive / <https://www.maritime-executive.com/article/iran-attacks-mercantile-ships>

YEMEN: WAR DESTRUCTIVE FOR REGIONAL ECOSYSTEM

August 1 - Substantial oil pollution in the Arabian Sea coast was caused by a sunk oil tanker owned by an official of the government of the resigned President Abdrabbuh Mansour Hadi, reported Yemeni sources in Aden port city.

The sources further said that the vessel sank in Alburiga coasts in western Aden as its "useful life had ended and it was unqualified for transportation". The private oil tanker Dia began to sink on July 28 off the southern coast of Yemen near the Port of Aden, leaving an oil slick of more than 20 km along the shore and causing damage to the Al-Hawran natural reserve, the only nature reserve in the city, local sources said. [ABNA 24 / <https://www.abna24.com/en/2021/08/01/yemen-oil-spill/>](https://www.abna24.com/en/2021/08/01/yemen-oil-spill/)

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

24

Anuncios de Eventos y Llamados para Presentaciones en Foros especializados

INFORMATION FOR MEMBERS OF ISCO (CONTINUED)

There are a few rules –

- Under most circumstances only one Member of Council can be appointed for each country
- Appointment of a new Council Member should be approved by a majority of the in-country members and the Executive Committee
- If more than one individual wishes to represent a particular country, an election will be held amongst the in-country members to decide on the appointment.
- A Member of ISCO Council must maintain his/her status as a paid-up member of ISCO
- The re-appointment of all Members of the ISCO Council is normally confirmed at the Annual General Meeting unless an objection is raised or a Council Member intimates a wish to stand down

"In this context "member" can mean –

- an Individual Member
- or a Professional Member
- or an employee of a Corporate Member
- or an employee of an Industry Partner.

If you would like to propose yourself or someone else as a new Member of ISCO Council please contact the Secretariat at info@iscocouncil.org

ANNOUNCING NEW PRODUCTS & SERVICES

Disseminating news about new technical developments is of value to our community. Corporate Members are invited to contribute articles.

Corporate Members of ISCO can benefit from submitting news about new products and services in the "News from ISCO Members" section of the ISCO Newsletter. This is a free facility for Members. Given that the ISCO Newsletter has a large and highly targeted readership in over 60 countries, it's a cost-effective way to promote your company.

Because the ISCO Newsletter is initially prepared as a Word document it's essential that text and photographs submitted can be easily copied and pasted into the preliminary draft of the newsletter. Please note that submissions must also comply with ISCO's editorial policy

- The Editor has sole discretion over what is accepted for publication
- The Editor reserves the right to edit press releases
- Information in press releases must be factual and free from sales hype and exaggerated claims
- Subject matter of press releases must be relevant to the interests of the spill response community
- Space available for printing press releases is limited and they should be kept short
- If a press release is too long only part of it will be printed but a link can be included for downloading its entirety
- Links for downloading additional information or viewing video material can be included
- Depending on space available press releases may be included in the next newsletter or held over for inclusion in a later issue.

THE EDUCATIONAL ROLE OF THE ISCO NEWSLETTER

The ISCO Newsletter has in the past published excellent stand-alone or serialised articles on such matters as inland spill response, aerial operation of oil spills, media briefing etc. by respected experts including Dr Mary Frigo and Mark Francis. You will be currently looking for more interesting articles of this kind. If you think you can help, please get in touch. info@iscocouncil.org

Disseminating news about new technical developments is of value to our community. Corporate Members with others are invited to contribute articles. You will be also interested to receive interesting case histories for publication. Dealing with spill events often requires an innovative approach and you are invited to share your experiences

Legal disclaimer: Whilst ISCO takes every care to ensure that information published in this newsletter is accurate, unintentional mistakes can occur. No liability for consequences of errors is accepted but, if an error is brought to our attention, a correction will be printed in a following issue of this newsletter. Products and services featured in the ISCO Newsletter and/or the ISCO website, including the International Directory of Spill Response Suppliers and Services, have not been tested, approved or endorsed by ISCO. Any claims made by suppliers of products or services are solely those of the suppliers and ISCO does not accept any liability for their accuracy. It should not be assumed that views and opinions expressed in linked reports, articles and other content reflect the views of the organization. Subscription is subject to acceptance of ISCO's Terms and Conditions as published on the website www.iscocouncil.org and your acceptance of ISCO's Data Protection and Privacy Policy.

16

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

MESSAGES FROM EVENT ORGANISERS (CONTINUED)

USA: 2021 CLEAN WATERWAYS CONFERENCE BROCHURE NOW AVAILABLE

A full, printable program is now available for the year's CLEAN WATERWAYS Conference, taking place September 14-15 at the Gulf House Hotel in Louisville, KY. Check out all that we have planned for CLEAN WATERWAYS. [Download the brochure](#)

USA: CLEAN GULF - 2021 CONFERENCE PROGRAM

The 2021 CLEAN GULF preliminary conference agenda, with speakers, is now available! Check out the program and commit to joining your peers in spill prevention and response this November. [Download](#) [View the full program online](#)

EUROPE - INTERSPILL CONFERENCE & EXHIBITION 2022

Interspill Limited is delighted to announce that it has partnered with ICRNG Global to organize Interspill 2022 at RAI Amsterdam on 21-23 June 2022.

The official event website is currently being updated, however, until then all the latest news and information about interspill can be viewed at <https://www.interspill.com/>

USA: REGISTRATION IS OPEN FOR ELASTEC'S FALL WORKSHOP 2021

Our intensive, hands-on FALL OIL SPILL WORKSHOP is designed for spill responders who desire hands-on of spill response. The three day workshop begins with a full day of classroom orientation at Elastics in Carmel, Indiana followed by two 16-mile boating and skimmer deployment days on the Washburn River in New Harmony, Indiana. This workshop also qualifies as an 8-hour NACE/OPRF refresher course. [View site](#)

UK: ENERGY INSURANCE LONDON

31st October 2021 - The agenda includes a session "Oil Spill & Pollution Mitigation: How does incident management work and what technology is available to enable the validation and containment of costs and managing third party claims in response to environmental and oil spill incidents?" An informative session from the people on the ground. [View site](#)

CALL FOR PAPERS INTERSPILL 2022

The Interspill Committee announces the preliminary programme together with the Call for Papers for Interspill 2022 and invites authors to submit abstracts for consideration by 30 September 2021. [View site](#)

LINKS FOR DOWNLOADING AND READING OTHER PUBLICATIONS

ISCO Updates	Latest News from the Australian Maritime Safety Authority	Current Issue
ISCO Newsletters	News from the Accident Training and Research Centre	October 2020
ISCO Publications	Marine and shipping-related news from BIMCO	June 2021
Interspill Conference Brochure	News and commentary on US Clean Water from George Halding	Free download
ISCO Newsletters	News from the European Maritime Safety Agency	June 2021
ISCO Newsletters	News from the European Maritime Safety Agency	July 2021
ISCO Newsletters	News from the International Maritime Organization	Current Issue
ISCO Newsletters	Daily alert for natural disasters - earthquakes, floods, typhoons, etc.	Free on request
ISCO Newsletters	Monthly newsletter from the Global Environment Facility	July-Aug 2021
ISCO Newsletters	Group of Experts on the Scientific Aspects of Marine Environmental Protection	01/2021
ISCO Newsletters	News from the International Maritime Organization	Summer 2020
ISCO Newsletters	News from the International Maritime Organization	September 2020
ISCO Newsletters	News magazine from ITCOP with interesting spill response articles	February 2021
ISCO Newsletters	UK Oil Spill Response Committee News	Current Issue
ISCO Newsletters	Other maritime articles of interest to the spill response community	Current Issue
ISCO Newsletters	UK Oil Spill Response Committee News	July 2021
ISCO Newsletters	News from the National Chemical Emergency Centre	May 2021
ISCO Newsletters	Global crisis communications network for shipping & marine	Current Issue
ISCO Newsletters	Weekly round-up of news from NOAA's Office of Response & Restoration	Current Issue
ISCO Newsletters	Newsletter from the Oil Companies International Marine Forum	Current Issue
ISCO Newsletters	Oil Spill Response Research & Renewable Energy Task Force Quarterly	Summer 2021
ISCO Newsletters	Bi-monthly newsletter from The Open Road Network & Research	May 2021
ISCO Newsletters	Monthly newsletter, prepared and edited by the Gulf Asian Seas	Current Issue
ISCO Newsletters	News for pollution prevention & control professionals	Current Issue


11

Oportunidades



NEWS FROM ISCO MEMBERS (CONTINUED)

BRIGGS ENVIRONMENTAL SERVICES LTD. – NEW RESPONSE BASE & OFFICES



ISCO Member, Briggs Environmental Services Ltd. has announced the completion of the relocation of its Aberdeen Response Base and Offices. The new facility boasts a dedicated training area and warehouse, and is ideally situated to support the expansion of its environmental response, staff training and consulting services. 15 full-time staff are looking forward to working in this exciting new facility.

The new address is - Briggs Environmental Services, Mixto Drive, Altamont Industrial Estate, Aberdeen, AB12 3LW
T telephone 01224 898 666
Emergency Response number 0800 374 348

<https://www.briggsmarine.com/services/environmental-services/>

ISCO STUDENTS, TRAINEES & APPRENTICES CORRESPONDENCE PAGE

ISCO OFFERS A FREE ONE YEAR TRIAL MEMBERSHIP FOR STUDENTS, TRAINEES AND APPRENTICES WHO ARE MAKING A CAREER IN OUR INDUSTRY.

Our recently joined Student Members have been invited to share news of their activities with the aim of creating opportunities for sharing information and possibilities for ideas exchange and co-operation. Please note that the ISCO discussion group on LinkedIn also provides a good platform for correspondence and ideas sharing.

At ISCO's Zoom Meeting on July 22 Kayode Peter Balogun of Nigeria was nominated as Leader of ISCO's Student Group.

This week ISCO welcomed Commandant Shalindra Kumar Singh of India as a new Student Member.

UPCOMING WEBINARS

EIGHT PHASE APPROACH TO HNS INCIDENT SCENE MANAGEMENT – A STRUCTURED APPROACH TO SAFELY RESOLVING HAZMAT INCIDENTS

Tuesday, August 3 Time: 10:00 AM (BST) Format: free webinar

Phase 2 looks at the considerations upon mobilisation to a hazmat incident and how to make a safe approach. During this webinar, our panel will discuss key topics such as safe approach routes, early identification of the substance involved, controls, incident location, and early information gathering. This webinar will conclude with a discussion around making the final approach to a hazmat incident and how control room employees play a vital part during this phase. [View site](#)

INTEGRATING ENVIRONMENT PROTECTION REFORM INTO LAND USE PLANNING

Thursday, August 5, 2021, 2:00pm - 1:00pm - Australian Land & Groundwater Association – [View site](#)

UPDATED INFO: OIL SPILL RESPONSE KNOWLEDGE TRANSFER WEBINAR SERIES

August 10 from 9 – 10 am Houston time | Guest Speaker – Mr Alan A. Allen will share OSE experience gained over 50 years

You are invited to ExxonMobil Oil Spill Response Knowledge Transfer Webinar 1. This is a monthly webinar to allow highly


Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

Publicación de artículos profesionales validados por expertos reconocidos

SCIENCE & TECHNOLOGY

WHY OIL-SPILL TECH IS SO PRIMITIVE AND HOW ONE MAN IS TRYING TO FIX IT

[Editor: In this interesting and very critical article by Larry Herbst at IEEE, he speaks about a technology that appears to represent a radical improvement in oil spill skimming technology and gives his views on why it doesn't appear to have been widely adopted by the oil spill response industry].



"The seas had turned rough as a sudden squall whipped up the winds enough to howl through the rigging. And with those winds came a powerful smell of oil. Soon I could see the characteristic rainbow sheen from my position on the rail of this fishing trawler. It was May of 2016, and we were in the Gulf of Mexico, about 16 kilometers off the southeast coast of Louisiana.

"Skimmer in the water," bellowed Kevin Kennedy, an Alaskan fisherman turned oil-spill remediation entrepreneur. Ropes grained as the boat's winches lowered his prototype oil-recovery system into the heaving seas. As the trawler bobbed up and down, Kennedy's contraption rode the waves, its open mouth facing into the slick, gulping down a mix of seawater and crude oil"

The stomach of Kennedy's device, to continue the analogy, was a novel separator, which digested the mixture of seawater and oil. By virtue of its clever engineering, it excreted essentially nothing but water. At the top of the separator's twin tanks, the collected oil began to swell. When enough had accumulated, the oil was sucked safely into a storage tank. Then the cycle would begin again.

This former fisherman has spent a small fortune to prove he has created an effective system for cleaning up oil spilled on the water, one that works well in real-world conditions. But for all he can tell so far, it's a system that nobody wants. — [Continue reading](#)

Some key points –

- Sea Otter Skimmer - Here's how it works.
- Kennedy's system demonstrated the best efficiency at the XPrize competition
- Clean up a spill twice as quickly, and you'll make only half as much money.

9

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

08/04/2021

27

Últimas Noticias sobre Incidentes de Derrames en el mundo

NEWS REPORTS FROM AROUND THE WORLD (CONTINUED)

IRELAND: EPA ANNOUNCES DRAFT NATIONAL HAZARDOUS WASTE MANAGEMENT PLAN 2021-2027 IS NOW OPEN FOR PUBLIC CONSULTATION.

July 16 - The Environmental Protection Agency (EPA) today published the draft National Hazardous Waste Management Plan 2021-2027 and associated Strategic Environmental Assessment and Appropriate Assessment. These documents are open for public consultation until 17 September 2021.

The objectives of the draft National Hazardous Waste Management Plan 2021 - 2027 are to:


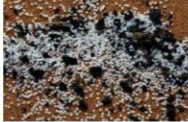
- Support and drive prevention of hazardous waste.
- Improve the collection infrastructure for hazardous waste.
- Endorse the proximity principle so that hazardous wastes are treated as close to the point of production as possible – including within Ireland.
- Support effective regulation of the movement and disposal of hazardous wastes in line with national policy priorities.
- Promote safe reuse and recycling pathways in support of the circular economy. [EPA / Read more](#)

ISRAEL: OIL TRANSPORT DEAL BETWEEN ISRAEL, UAE ON HOLD DUE TO ENVIRONMENTAL CONCERNS

July 25 - The Israeli Ministry of Environmental Protection has stated that it would postpone executing a [proposed oil transportation agreement](#) with the United Arab Emirates, putting a stop to a project that has enraged environmentalists.

Following the establishment of diplomatic links between the UAE and Israel last year, Gulf oil would be transported by tanker to the Red Sea port of Eilat, then transported by pipeline across continental Israel to the Mediterranean port of Ashdod, from whence it would be exported to Europe. [Nature World News / Read more](#)

SRI LANKA: DEAD TURTLES AND WAVES OF PLASTIC SHOW SRI LANKAN SHIP DISASTER'S DEEP RAMIFICATIONS

July 26 - The five released 72 tonnes of plastic pellets - raw materials used to make plastic products - into the ocean, blanketing beaches along Sri Lanka's western coast. The environmental impact was immediately clear.

Plastic pellets became lodged in fish's gills and mouths. And dozens of rare sea turtles washed up on Sri Lanka's beaches, some with what appeared to be scorch marks on their shells. Fish, dolphins and even a whale were found dead. As of late June, about 200 carcasses had been counted.

Two months ago, billions of plastic particles have washed up on nearly every shore of the island and are expected to disperse throughout the Indian Ocean. Fishing communities have been heavily impacted, and locals fear it will take years for the island to recover from what environmentalists have called the worst disaster in Sri Lanka's history. [9 News / Read more](#)

SRI LANKA: ENVIRONMENTAL GROUPS CLAIM OIL SPILLED FROM XPRSS PEARL

July 29 - Environmental groups in Sri Lanka are calling for the nation's president to personally intervene to secure a rapid cleanup of the wreck of the container feeder [Xpress Pearl](#), which burned and sank off Colombo in early June. A recent video of the vessel appears to show an oily sheen on the surface, and the activists have expressed concerns that the ship could be spilling fuel oil into the water.

According to the UN Environment Programme (UNEP), the Pearl carried a far larger quantity of a different kind of raw plastic - nearly 10,000 tonnes of liquid epoxy resin. The amount still contained within the hull and its current state are not known; if any were released, its impact on marine ecosystems is uncertain. Other cargoes on board included methanol, gear oil, brake fluid, urea, lead, copper and lithium batteries, according to UNEP.

4

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

08/04/2021

28

Un nuevo producto disponible para la Industria Marítima y del Control de Derrames

marineinsight.com/shipping-news/bimco-and-isco-join-forces-on-oil-spill-response-contract/



BIMCO And ISCO Join Forces On Oil Spill Response Contract

By M'Hove Hovsen | Shipping News | Last Updated on February 24, 2019

BIMCO and the International Spill Control Organization, ISCO, began work last week in London on developing a standard contract for the hire of spill response services and equipment. While salvage experts will secure a ship that has become a casualty and prevent pollution or further pollution from occurring, the cleaning up operation is undertaken by separate contractors.

At present, there is no single standard contract for the hire of specialised spill response services and equipment. Harmonised terms and conditions that are consistent with a shipowner's P&I insurance cover will help speed the process of getting essential spill response equipment on site as soon as possible.

The spill response contract will be an agreement that can be used by a shipowner whose ship has caused a spill and a contractor hired to perform clean-up services. Key issues that the contract will cover include hire payments relating to services and equipment, mobilisation and demobilisation of equipment and personnel, insurance, and the parties' liabilities and responsibilities.

The drafting group comprises pollution response experts from ISCO as well as P&I and salvage industry representatives. It is hoped to have a first draft of the contract ready for review by the Documentary Committee at its next meeting in May.

4.- Ud. se puede beneficiar de las iniciativas de ISCO, las que tienen un valor práctico para sus Miembros suscriptores y corporativos. Un ejemplo de esto es el ampliamente utilizado contrato modelo RESPONSECON, al que se accede gratuitamente. Este modelo de contrato es avalado por BIMCO y originado en los equipos profesionales de los miembros ISCO, utilizándose para acelerar los arreglos contractuales que permiten la movilización de los recursos de respuesta a derrames, con implicaciones positivas que permitirán proteger su flujo de caja.

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

Project Sub-Committee

BIMCO
GP&I

ISCO
INTERNATIONAL
SPILL CONTROL
ORGANIZATION

ITOPF

MPC
MARINE POLLUTION CONTROL
MPC ENVIRONMENTAL

FORESEA

RESOLVE
MARINE GROUP

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

The International Group

Current principal underwriting International Group Members






























Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana






08/04/2021

31




Background

- Some countries require pre-contracting with OSRO
- 
- China ,US, Canada, Panama, Uruguay & Argentina
- 
- Polluter-led response
- Mature systems with contracts developed to match individual requirements
- IG at forefront of those efforts



Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana



08/04/2021

32

Prevalencia de los Convenios OMI



- Elsewhere principles of international conventions prevail
- Civil Liability Convention (CLC) – dirty tankers
- Bunkers Convention – bunker spills all other ships
- State-led response (usually), shipowner pays
- No need to pre-contract

SPILLCON



08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

33

What's changed?



- Three main drivers:
 - **More states looking at polluter-led response?**
 - **State responds but directs polluter to deploy more resources**
 - **Pressure from charterers to have contractual access to spill response services**

SPILLCON



¿Por qué este nuevo instrumento...???

Tres razones principales:

- **Hoy hay más estados que quieren aplicar el principio de que el que contamina lleve adelante el esfuerzo principal de la respuesta**
- **El Estado responde pero el contaminador directo despliega los mayores recursos**
- **Presiones de los fletadores para tener acceso contractual a servicios de respuesta en caso de derrames**

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

34

Project aims



- To produce standard spill response agreements for use by industry
- Adaptable for equipment & personnel or equipment-only scenarios – wide application
- Available from BIMCO - internationally recognised source of standard documents
- Conforming with IG's OSRO guidelines
- Framework contract – parties can amend

SPILLCON

Ventajas del Contrato RESPONSECON

- **Permite acuerdos de respuesta de derrames de tipo standard para el uso en la industria**
- **Adaptable para escenarios que requieren únicamente equipos-personal**
- **Disponible a partir de BIMCO en tanto organización internacional reconocida como fuente de documentos standard**
- **De conformidad a las guías para los OSRO's del IGP&I**
- **Contrato marco que las partes pueden enmendar**

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

35



RESPONSECON in use



- Adopted by BIMCO 2017, published with full guidance .
- Welcomed by oil spill response market
- Used in number of spills (outside US)
- Honduras – use mandated by law
- OSRL – new contract non-member shipowners
- EMSA equipment contract

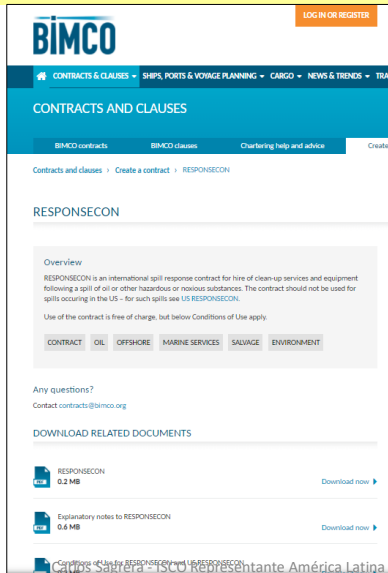
SPILLCON

08/04/2021

Carlos Sagrera - ISCO Representante América Latina habla hispana

36

<https://www.bimco.org/contracts-and-clauses/create-a-contract/free-contracts-folder/responsecon>



08/04/2021

hispana

37

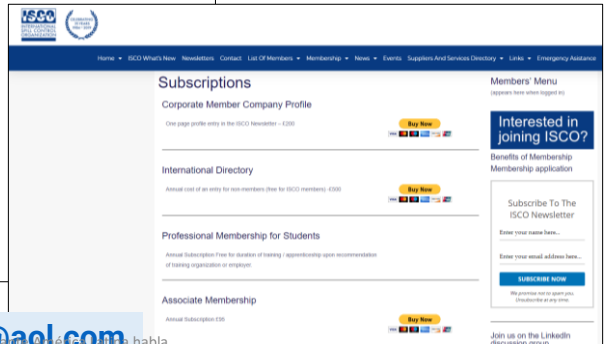


Los que deseen participar en forma activa en estos temas tienen las opciones de Suscripción en la página web de ISCO

Indicaciones para el pago Suscripciones Miembros ISCO

<https://spillcontrol.org/membership-application-form/>

- Tick the relevant membership class you are applying for *
- CLASS OF MEMBERSHIP & ANNUAL FEES - US\$ and € rates are approximations based on £1 = \$1.25 or € 1.10 and given for guidance only. If making payment online the £ rates will be automatically debited using current exchange rates. For reference a currency converter can be found at <http://www.xe.com/currencyconverter>
- Corporate (> 500 employees) £ 2,000 / \$ 2,500 / € 2,200
 - Corporate (100-499 employees) £ 1,600 / \$ 2,000 / € 1,760
 - Corporate (50-99 employees) £ 800 / \$ 1,000 / € 880
 - Corporate (10-49 employees) £ 400 / \$ 500 / € 440
 - Corporate (10 employees) £ 200 / \$ 250 / € 220
 - Industry Partner 1 £ 200 / \$ 250 / € 220
 - Individual Member 2 £ 85 / \$ 110 / € 95
 - Student Membership



Responsible: Mary Ann Dalglish mrydetroit@aol.com

08/04/2021

hispana

38

ISCO NEWS
THE NEWSLETTER OF THE INTERNATIONAL SPILL RESPONSE COMMUNITY
ISSUE 798 | 2 AUGUST 2021

REGIONAL GOV'TS REAFFIRM THEIR COMMITMENT TO PROTECTING THE CARIBBEAN SEA

July 23 - Governments of the Wider Caribbean will next week reaffirm their commitment to the protection and sustainable use of the marine and coastal resources of the Caribbean Sea. This takes place within the framework of the Conferences of Parties to the Cartagena Convention, the only regional legally binding agreement for the protection and development of the Caribbean Sea.
LINEP / linep.org

[Editor: This article was not received in time for inclusion in last week's ISCO Newsletter - A report on this event will appear in a later issue]

08/04/2021

Y por supuesto si están interesados en la temática tienen la opción gratuita de acceder a la Newsletter de ISCO semanal

www.spillcontrol.org

Desde el 29 de Julio

4Tas Jornadas sobre
TRANSPORTE Y LOGÍSTICA

Originalmente con TRANSPORT y COASTGUARD

con transmisión simultánea por YouTube y redes sociales

THANK YOU

GRACIAS, ARIGATO, SHUKURIA, DANKSCHEN, TASHAKKUR ATU, YAQHINVLAY, SUKASAMA, SHUKRIYA, BOLZIN, MERCI, GAZIE, MEIRIBANI, GOZAHASHYA, ECKARIBETO, JUSTAYAR, TIRAGAI, SHUKRIA

Isla de Mauricio - Agosto 2020 - Wakashio

carlos.sagrera@mtcconsult.org

ISCO
INTERNATIONAL SPILL CONTROL ORGANIZATION

CELEBRATING 35 YEARS 1984 - 2019

08/04/2021